TEEPINNATÖÖTLUSMASINAD. OHUTUSNÕUDED

Road surface treatment machines - Safety requirements

EESTI STANDARDIKESKUS
ESTONIAN CENTRE FOR STANDARDISATION

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 13020:2015 sisaldab Euroopa standardi EN 13020:2015 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 13020:2015 consists of the English text of the European standard EN 13020:2015.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 18.11.2015.	Date of Availability of the European standard is 18.11.2015.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 93.080.10

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13020

November 2015

ICS 93.080.10

Supersedes EN 13020:2004+A1:2010

English Version

Road surface treatment machines - Safety requirements

Machines pour le traitement des surfaces routières - Prescriptions de sécurité

Maschinen für die Straßenoberflächenbehandlung - Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 19 September 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 13020:2015 E

Contents

Page

European foreword

This document (EN 13020:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines - Safety”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13020:2004+A1:2010.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

1 Scope

This European Standard applies to road surface treatment machines, which are in particular:

— binder sprayers [or sprayers];

— chipping spreaders [or spreaders];

— machines for surface repairs (binder sprayer chipping spreader [or sprayer spreader]);

— mastics asphalt mixers;

— joint sealer;

— micro-surfacing machines/slurry machines;

— cold asphalt laying / micro-asphalt-paving machines

(see also Clause 3).

Road surface treatment machines can be mounted on a carrier vehicle, trailer or articulated truck, combining to form an integral unit. It is also possible to mount a road surface treatment machine on its own chassis construction and propulsion system (self-propelled or pedestrian-controlled). In all cases the machine and chassis form an integral unit.

Directives and standards for the vehicular truck chassis aspects, termed 'carrier vehicle' in this document, would be those relative to that equipment, even where specific modifications have been made to realize the road surface treatment application. The use in public road traffic is governed by the national regulations.

This European Standard deals with all significant hazards identified through a risk assessment relevant to road surface treatment machines when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see Clause 4). This European Standard does not deal with significant hazards associated with pressurized tanks, and EMC. This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards associated with machine operation, setting and adjustments, load discharge and routine maintenance.

This European Standard does not include requirements for the carrier vehicles or special constructions. These are covered in directives related to the construction of vehicles. Demountable bodywork systems (e.g. demountable containers) are specified in other standards. Vibrations are not dealt with in the standard, because for all machines of this family vibration is not a relevant hazard due to the low working speed and special working conditions (e.g. flat surface).

This European Standard does not deal with the risks associated with the operation of the machines in potentially explosive atmospheres.

This European Standard does not include requirements of the 94/55/EC Directive related to transport of dangerous goods by road but contains additional specifications in link with these existing requirements.

This European Standard applies to machines which are manufactured after the date of approval of this standard by CEN.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 500-1:2006+A1:2009, *Mobile road construction machinery — Safety — Part 1: Common requirements*

EN 12999:2011+A1:2012, *Cranes — Loader cranes*

EN ISO 2860:2008, *Earth-moving machinery — Minimum access dimensions (ISO 2860:1992)*

EN ISO 2867:2011, *Earth-moving machinery — Access systems (ISO 2867:2011)*

EN ISO 3457:2008, *Earth-moving machinery — Guards — Definitions and requirements (ISO 3457:2003)*

EN ISO 3744:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane (ISO 3744:2010)*

EN ISO 4413:2010, *Hydraulic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010)*

EN ISO 4871:2009, *Acoustics — Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)*

EN ISO 11201:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental corrections (ISO 11201:2010)*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

EN ISO 13732-1:2008, *Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 1: Hot surfaces (ISO 13732-1:2006)*

EN ISO 13857:2008, *Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2008)*

EN ISO 14119:2013, *Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection (ISO 14119:2013)*

ISO 6750:2005, *Earth-moving machinery — Operator's manual — Content and format*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 12100 and the following apply.

3.1
binder sprayer [or sprayer]
machine intended to spray automatically or manually a film of binder (bitumen/emulsion) on the road surface at a predetermined rate. Storage of the binder is provided by tanks (tank type sprayers) mounted usually on a carrier vehicle (see informative Annex B, Figure B.1) or by barrels (barrels type sprayers)